

A

abbandonare | porzucić
abbassarsi | zniżyć się, obniżyć się
abbondante | obfity
abituato a qc | przyzwyczajony do czegoś
a breve | wkrótce
a cavallo tra | na przełomie
acido | kwaśny
addestrato | przeszkolony
addirittura | nawet
adeguato | odpowiedni
a differenza di qc | w odróżnieniu od czegoś
a differenza di qn/qc | w odróżnieniu od kogoś/czegoś
a distanza | na odległość
ad un tratto | nagle, w pewnej chwili
a favore di qn/qc | na rzecz kogoś/czegoś
aggiungere | dodawać
agricolo | rolny, rolniczy
agroalimentare | rolno-spożywczy
ai piedi di qc | u podnóża/u stóp czegoś
alberato | zadrzewiony
al dettaglio | detalicznie
alimentare | spożywczy
alla portata di qn | w czymś zasięgu, dostępny dla kogoś
allargare lo sguardo su qc | spojrzeć na coś szerzej, *dosł.* poszerzyć spojrzenie
allargare | poszerzać, rozszerzać
allo stato puro (idiom.) | w najczystszej postaci
all'aperto | na otwartym powietrzu
all'ingrosso | hurtowo
all'ombra di qn/qc | w cieniu kogoś/czegoś
al meglio | jak najlepiej
almeno | co najmniej, przynajmniej

al volo | szybko (migiem)
ambientale | środowiskowy
a mio/tuo/suo/Suo/nostro/vostro/loro parere | moim/twoim/jej, jego/Pana, Pani/naszym/waszym/ich zdaniem
ammesso | dopuszczony
ammirare | podziwiać
a mo' d'empio | tytułem przykładu
ampio | szeroki, rozległy
ancor peggio | co gorsza
andare a sostituirsi a qc | zastępować coś
andare a trovare qn | jechać/iść do kogoś w odwiedziny
andare in onda (idiom.) | być transmitowanym
andare in onda | być emitowanym
animatamente | żywo, z wigorem
a pagamento | płatny
apparecchiare | nakrywać (do stołu)
apparire (pres. ind. irreg. io appaio, tu appari, lui/lei appare, noi appariamo, voi apparite, loro appaiono o reg. io apparisco, tu apparisci ecc., p. pass. apparso, ausiliare «essere») | pojawiać się
appendere (p. pass. appeso) | wieszać
appoggiare qc su qc | opierać/kłaść coś na czymś
apprezzare | doceniać
approfittare di qc | korzystać z czegoś
appunto | właśnie
arrampicarsi su qc (ausiliare «essere») | wspinać się na coś/po czymś
artigianale | rzemieślniczy, rękodzielniczy
a seconda di qc | w zależności od czegoś
a seguito di qc | w wyniku czegoś
assaggiare | próbować, kosztować

assalire qn (io assalgo, tu assali, lui/lei assale, noi assaliamo, voi assalite, loro assalgono) | atakować kogoś, napadać na kogoś
assaporare qc | kosztować czegoś
assegnare qc a qn/qc | przyznawać coś komuś/czemuś
assente | nieobecny
assillante | natrętny, namolny
assomigliare a qn/qc | być do kogoś/czegoś podobnym
a stento | z trudem
a tal punto | do tego stopnia
attaccato a qc | przyklejony/przymocowany/przyszyty do czegoś
attirare | przyciągać
attrarre (pres. ind. io attraggo, tu attrai, lui attrae, noi attraiamo, voi attraete, loro attraggono, p. pass. attratto) | przyciągać, pociągać
attratto da qn/qc | przyciągany przez coś/kogoś (attrarre przyciągać, pociągać)
attraverso gli occhi di qn | czyimiś oczyma
attribuire qc a qc | przypisywać coś czemuś
attuarsi | dokonywać się
audace | śmiały
aumentare (ausiliare essere) | rosnąć, wzrastać
aumentare (ausiliare «essere») | zwiększać się, powiększać się
avere qc in comune | mieć coś wspólnego
avvenire (solo 3a pers. sing. e pl.: pres. ind. avviene, avvengono; pass. rem. avvenne, avvennero; pass. pross. è avvenuto/a, sono avvenuti/e) | dziać się, mieć miejsce
avvenire | nadchodzić
avvicinarsi a qn/qc | zbliżać się do kogoś/czegoś
avvistare | dojrzeć, zaobserwować
aziendale | firmowy

B

basato su qc | oparty na czymś
bello fresco (colloq.) | przyjemnie chłodny
ben definito | dokładnie określony
benedettino | benedyktyński
benvenuto/benvenuta/benvenuti/benvenute | witaj/witajcie
ben | aż
bilanciato | zrównoważony
brillante | błyskotliwy

C

calciare | kopać (dawać kopniaki)
capitare a qn di + verbo (pass. pross. con ausiliare «essere» p.es mi è capitato di ...) | przytrafić się/zdarzyć się komuś
causato da qc | spowodowany/wywołany czymś
cedere | ustępować
celeberrimo | mega słynny, legendarny
celebre | słynny
che + congiuntivo ... o che + congiuntivo ... | obojętnie czy..., czy...; bez względu na to czy..., czy...
cimentarsi come qn | próbować własnych sił jako ktoś
cinematografico | kinowy, filmowy
cinetico | kinetyczny
circondare | otaczać
citare | cytować
coadiuvare | wspierać/wspomagać
coincidere con qc | pokrywać się z czymś
collegato | połączony
colloquiale | potoczny
coloro i quali, coloro che | ci, którzy
combattere contro qn/qc | walczyć z czymś/kimś
combattere qn/qc | walczyć z kimś, zwalczać kogoś/coś

come mai? | jak to?, dlaczego?
come prima | taki/taka/tacy/takie/ tak jak wcześniej
commovente | wzruszający
comodo | wygodny
compiuto | dokonany, wykonany
composto da qc | złożony z czegoś
comune | wspólny
conciso | zwięzły
condurre (pres.ind. io conduco, tu conduci, lui/lei conduce, noi conduciamo, voi conducete, loro conducono, p. pass. condotto) | prowadzić
confermare | potwierdzać
consacrare qn qc | usankcjonować kogoś
consapevole di qc | świadomy czegoś
considerare qc qc | uważać, uznawać coś za coś
consigliare | radzić
consistere in qc (p. pass. consistito) | polegać na czymś
contemporaneo (f. contemporanea, pl. m. contemporanei, pl. f. contemporanee) | współczesny
contenere (io contengo, tu contieni, lui contiene, noi conteniamo, voi contenete, loro contengono) | zawierać
continuo | ciągły, nieprzerwany
contraddistinguere | wyróżniać
contrassegnato con qc | oznakowany/oznaczony za pomocą czegoś
contribuire a qc | przyczyniać się do czegoś, mieć w coś swój wkład
conveniente | korzystny, opłacalny
convincere (p. pass. convinto) | przekonać
corretto | prawidłowy, poprawny
cortese | uprzejmy
cosiddetto | tak zwany
costante | stały

costeggiare qc | znajdować się/leżeć wzdłuż czegoś
costituire | stanowić
costruire (pres. ind. io costruisco, tu costruisci ...) | budować
creare | tworzyć
creato | stworzony
crescente | rosnący
cruciale | kluczowy
curioso | ciekawy

D

da levare (togliere) il fiato | idiom. zapierający dech w piersiach
dalla parte paterna | po mieczu (od strony ojca)
dare importanza a qc | przywiązywać do czegoś wagę
dare la sensazione di qc | robić/sprawiać wrażenie czegoś
dare origine a qc | zapoczątkować coś
dare un'occhiata a qc | rzucić na coś okiem
da segnalare | wart wymienienia/wskazania
dato che | ponieważ
dato qc | z powodu czegoś, ze względu na coś
da vertigini | przyprawiający o zawroty głowy
davvero | naprawdę
debole | słaby
denso | gęsty
derivare da | pochodzić od
descrivere | opisywać
desideroso di qc | łaknący, pragnący czegoś
determinato | określony
dettagliato | szczegółowy
differente | inny
diffondersi (p. pass. diffuso, pass. remoto io mi diffusi, tu ti diffondesti, lui si diffuse, noi ci

diffondemmo, voi vi diffondeste, loro si diffusero | rozprzestrzeniać się

di recupero (invar.) | z odzysku

diretto | bezpośredni

disegnare | rysować

di stampo | na wzór

distinguersi per qc | wyróżniać się z jakiegoś powodu

diventare [+nome/aggettivo] | stawać się kimś/czymś/jakimś

diverso da | inny niż/od

divertente | zabawny

divertire | bawić, rozbawiać

divorziato | rozwiedziony

donare | darować

dotato di qc | wyposażony w coś, posiadający coś

dovuto a qc | spowodowany czymś, zależny od czegoś

durare | trwać

E

eccezionale | wyjątkowy

ecosostenibile | ekologicznie zrównoważony

effettuato con qc | wykonany/dokonany za pomocą czegoś

elaborare | opracowywać

elaborato | opracowany

emiliano | pochodzący z lub odnoszący się do regionu Emilia

energizzante | energetyzujący

enogarstonomico | enogastronomiczny (dot. wina i jedzenia)

enorme | ogromny

entrambi (pl. m.), entrambe (pl. f.) | oba, obie

entrare in gioco | *idiom.* wkraczać do akcji, *dosł.:* wchodzić do gry

ereditare | odziedziczyć

esclusivamente | wyłącznie

esitare a fare qualcosa | wahać się coś zrobić

esperto | doświadczony

esprimere (p. pass. espresso) | wyrażać

essere/rimanere a corto di qc (p. pass. rimasto) | *dosł.* zostać bez czegoś, zabraknąć komuś czegoś (es. sono rimasto/a a corto di ... zabrakło mi ...)

essere considerato qn/qc | być uznawanym za kogoś/coś

essere in coma | być w śpiączce

essere in grado di fare qc | być w stanie coś zrobić

essere tutt'uno con qc | stanowić z czymś jedną całość

estraneo | obcy

estrarre (irreg., coniugazione come «trarre») | wydobywać, wyciągać

eterno | wieczny

evidenziato | podkreślony, wyróżniony

evitare | unikać

F

famoso | słynny, sławny

fare amicizia con qn/qc | zaprzyjaźnić się z kimś/czymś

fare avanti e indietro (idiom.) | jeździć wte i wewte

fare il tifo | kibicować

fare parte di qc | wchodzić w skład czegoś

fare resistenza | stawiać opór

fare un paragone con qc | porównywać z czymś

far paura a qn | wzbudzać w kimś lęk, straszyć kogoś

fatto/fatta/fatti/fatte in casa | domowej roboty

fatto qc | po zrobieniu czegoś, zrobiwszy coś

favorire qc | sprzyjać czemuś, wspierać coś

fiero di qc | dumny z czegoś

finalmente | wreszcie, nareszcie

fino | drobny

fragrante | aromatyczny, pachnący

frantumarsi | rozbić się, rozpaść się na kawałki

frequentare qc | uczęszczać na coś, chodzić na coś

fruire di qc | korzystać z czegoś

fuggire da qn/qc | uciekać od kogoś/czegoś

futuro | przyszły

G

girare qc | obracać/przekręcać coś

giungere (p. pass. giunto, pass. remoto io giunsi, tu giungesti, lui/lei giunse, noi giungemmo, voi giungeste, loro giunsero) | docierać, przybywać

gli acquisti (pl.) | zakupy (kupione produkty)

gli annessi e connessi | *idiom.* wszystko, co dotyczy czegoś/co jest związane z czymś, «cała otoczka» czegoś

godere di qc | cieszyć się czymś

godersi qc | cieszyć się czymś

graduale | stopniowy

gradualmente | stopniowo

gridare | krzyczeć

grosso | gruby

gustare | próbować, smakować

gustoso | smaczny

I

ideato | wymyślony, zaprojektowany

i genitori (pl.) | rodzice

il/la cantante (m/f) | piosenkarz/-ka

il/la giornalista | dziennikarz/-ka

il/la protagonista (m/f) | bohater/-ka, główna postać

il/la seguace (m/f) | wyznawca/-czyni

i lavori di scavo | prace wykopaliskowe

il Basso Medioevo | okres obejmujący dojrzałe i późne średniowiecze

il bob | bobslej

il boiler | bojler

il borgo (pl. i borghi) | miasteczko

il bosco | las

il brano | utwór

il brigante | rozbójnik

il bugiardo (f. la bugiarda) | kłamczuch/-a

il cacciatore | myśliwy, łowczy

il camerino | przymierzalnia

il camoscio appenninico o camoscio

d'Abruzzo | podgatunek kozicy (Rupicapra pyrenaica ornata)

il campionato | mistrzostwo

il campione | mistrz

il campo | pole, branża

il cantante (f. la cantante) | piosenkarz, piosenkarka

il cartellone | billboard

il castagno | kasztan

il cavallo | koń

il cellulare | telefon komórkowy

il centro commerciale | galeria handlowa

il cestino | koszyk

il chicco (pl. i chicchi) | ziarna (kawy)

il chiosco (pl. i chioschi) | kiosk, budka

il cibo | pokarm, jedzenie

il collaboratore (f. la collaboratrice) | współpracownik/-czka

il collegamento | połączenie

il colle | wzgórze

il color nocciola | kolor orzechowy (dosł. kolor orzechu laskowego)

il colpo | uderzenie

il complemento | dopełnienie

il comune | gmina

il concetto chiave (pl. i concetti chiave) | kluczowe pojęcie

il contenuto | treść, zawartość

il convegno | zjazd, konferencja, sympozjum

il corso d'acqua | ciek wodny

il coso (colloq.) | to coś, jakaś rzecz

il cuore | serce

il cuscino | poduszka

il decollo | wzbijanie się w powietrze, start

il desiderio (pl. i desideri) | pragnienie

il dispositivo | urządzenie

il divertimento | zabawa, rozrywka

il divulgatore (f. la divulgatrice) | popularyzator/-ka

il doppione | duplikat, identyczny przedmiot/egzemplarz

il dubbio | wątpliwość

il ducato | księstwo

il fabbro | kowal

il faggio (pl. i faggi) | buk

il fattore | czynnik

il fazzoletto | chusteczka do nosa

il fischio | gwizdek

il fiume | rzeka

il foglio (pl. i fogli) | arkusz, kartka

il frantoio | tłocznia

il frigorifero | lodówka

il fumatore | pałac

il gancio | hak

il gemello (f. la gemella) | bliźniak/-czka

il gene | gen

il giocatore (f. la giocatrice) | gracz/-ka

il gioco è fatto | *idiom.* ot i cała filozofia, i po sprawie

il giornale | gazeta

il giroscopio (pl. i giroscopi) | żyroskop

il grado | poziom

il gruppo erogatore | zaparzac

illeso | w nienaruszonym stanie, bez uszczerbku

il letto | łóżko

il lievito | drożdże

il livello | poziom

il luogo (pl. i luoghi) | miejsce

il luogo d'origine | miejsce pochodzenia

il lupo | wilk

il macinino | młynek

il maiale | prosię, świnia

il massiccio montuoso | masyw górski

il masso di pietra | kamienny głaz

il Medio Oriente | Bliski Wschód

il mercato | rynek

il merito | zasługa

il mezzo | środek

il millennio | tysiąclecie

il Ministero della Pubblica Istruzione | Ministerstwo Oświaty

il modo | sposób

il monastero | klasztor

il motore | silnik

il movimento | ruch

il mulino | młyn

il Natale | Boże Narodzenie

il negozio | sklepik

il nome d'arte | pseudonim artystyczny

il Novecento | XX wiek

il padiglione | pawilon

il paese | wioska, miasteczko

il palato | podniebienie

il paradiso | raj

il parco giochi | plac zabaw

il parco nazionale | park narodowy

il parente | krewny

il parere | opinia, pogląd

il passeggero | pasażer

il passo | krok

il pasto | posiłek

il pavimento | podłoga
il percorso formativo | ścieżka kształcenia, edukacja
il percorso | ścieżka, trasa
il permesso | pozwolenie
il personaggio | postać, osoba
il piacere | przyjemność
il piede | stopa
il pioppo | topola
il platano | platan
il portafiltro | uchwyt (kolba) filtru
il prete | ksiądz
il principio | zasada
il procedimento | proces, procedura, postępowanie
il pronome soggetto (pl. i pronomi soggetto) | zaimek osobowy w funkcji podmiotu
il protagonista (f. la protagonista) | bohater/-ka (pierwszoplanowa postać)
il punto di riferimento | punkt odniesienia
il punto di ristoro | punkt gastronomiczny
il quartiere | dzielnica (miasta)
il radiocronista (pl. radiocronisti) | sprawozdawca radiowy
il rapporto | stosunek, relacja
il re (pl. i re) | król
il recupero | odzysk, odzyskiwanie (w znaczeniu społecznym)
il regno | królestwo
il residuo | pozostałość, resztki
il riposo | odpoczynek
il risveglio | przebudzenie
il rito | rytuał
il romanzo | powieść
il salume | wędlina
il sangue | krew
il sapore | smak
il secolo | wiek (stulecie)
il selciato | bruk

il sentiero | ścieżka, (leśna, górską) dróżka
il sito | strona internetowa
il soggetto | podmiot
il sognatore/la sognatrice | marzyciel/-ka
il sostegno | wsparcie
il suffisso | sufiks, przyrostek
il sugo (pl. i sughi) | sos (np. do makaronu)
il tamburo | bęben
il tappeto | dywan
il tavolo | stół
il telecronista (pl. telecronisti) | sprawozdawca telewizyjny
il terremoto | trzęsienie ziemi
il tetto | dach
il tifoso | kibic
il titolare | właściciel
il torrente | potok
il tubero | bulwa
il tuorlo | żółtko (jajka)
il vano contenitore | pojemnik, zasobnik
il varietà (pl. i varietà) | rozrywkowy program telewizyjny
il ventaglio | wachlarz
i media (pl.) | środki masowego przekazu
imitare | naśladować
immenso | ogromny
immerso in qc | zanurzony/porgążony w czymś (immergere | zanurzać)
i modi (con questo significato al plurale) | sposób zachowania, manieri
imparare a fare qc | nauczyć się coś robić
imperdibile | nie do omińnięcia, którego nie można przegapić
imposto | narzucony
imprevedibile | nieprzewidywalny
incantato | zaczarowany

incarnato da qn | którego wcieleniem jest ktoś
incastonato in qc | osadzony w czymś (np. w kamieniu)
incentrato su qc | skupiony/skoncentrowany na czymś
in cerca di qn/qc | w poszukiwaniu kogoś/czegoś
incinta (agg. f.) | ciężarna, w ciąży
inciso | wryty, wygrawerowany (incidere | ryć, grawerować)
includere (p. pass. incluso) | obejmować, zawierać, też: włączać
inconfondibile | nie dający się z niczym pomylić
incoraggiare | zachęcać
indietro | do tyłu, wstecz
indimenticabile | niezapomniany
indipendentemente da | niezależnie od
in diretta | na żywo
indossare | zakładać (na siebie), mieć (na sobie)
inevitabilmente | w nieunikniony sposób
infinito | nieskończony
in linea con qc | zgodnie z czymś
in lungo e in largo | wzdłuż i szerz
in mano | w ręku
in modo che [+ verbo al congiuntivo] | tak, aby; tak, żeby
innanzitutto | przede wszystkim
in pietra (di pietra) | kamienny, z kamienia
in presenza di qn | w czyjejś obecności
in riferimento a qc | w stosunku do czegoś
insegnare qc a qn | uczyć/nauczać kogoś czegoś
inseguire qc | podążać za czymś
inserire | wprowadzać, umieszczać
intatto | nietknięty, nienaruszony
intendere qc per qc | rozumieć coś przez coś

interminabile | niekończący się, dłużący się

internazionale | międzynarodowy

interno | wewnętrzny

interpretare | grać (postać)

interrompere qn (p. pass. interrotto) | przerywać komuś

intrinseco (pl. intrinsechi) | nierozdzielnie z czymś związany, nieodłączny

in un batter d'occhio | w mgnieniu oka

invece di | zamiast

istruito | wykształcony

i tempi d'oro | czasy świetności (dosł. złote czasy)

itinerante | wędrowny, objazdowy

L

la benevolenza | przychyłość

la betulla | brzoza

la bevanda | napój

la bibita | napój

la borsa | torba

la bottega (pl. le botteghe) | sklep sprzedający wyroby rzemieślnicze, często połączony z warsztatem lub sam warsztat

la caffettiera | kawiarka

la campagna | wieś (teren za miastem)

la cantata | kantata (gatunek utworu muzycznego)

la caramella | cukierek

la carta | papier

la cascata | wodospad

la certezza | pewność

la cestovia | wyciąg «koszykowy» (rodzaj wyciągu narciarskiego)

la ciliegia (pl. le ciliegie) | czereśnia

la cima | szczyt

la cinepresa | kamera

la cittadinanza | obywatelstwo

la cittadina | miasteczko

la coincidenza | zbieg okoliczności

la coltivazione | uprawa

la comparsa | pojawienie się (comparire | pojawiać się)

la competenza | kompetencja

la comunità | społeczność, wspólnota

la consapevolezza | świadomość

la consonante | spółgłoska

la consuetudine | zwyczaj, przyzwyczajenie

la convinzione | przekonanie

la coppa | puchar

la corda vocale | struna głosowa

la crociera | rejs

la decade | dekada

la diffusione | rozpowszechnianie się, rozprzestrzenianie się

la dimensione | wymiar, rozmiar

la direzione | kierunek

la distanza | odległość

la fama | sława, renoma

la farina | mąka

la fattoria | ferma, gospodarstwo rolne

la favola | bajka

la fiera | targi, festyn, jarmark

la filiera | łańcuch (np. produkcyjny, pokarmowy)

la finale | finał

la fissazione | bзик, obsesja

la gallina | kura

la generazione | pokolenie

la giostra | karuzela

la gita | wycieczka

la granulometria | granulometria (wielkość zmielonych cząsteczek kawy)

la guerra a qn/qc | wojna z kimś/czymś

la guida | przewodnik/-czka

laico | świecki

la lavorazione | obróbka

la leva obbligatoria | obowiązkowa służba wojskowa

la libertà | wolność

la locanda | gospoda

la macchina da caffè | ekspres do kawy

la macinatura | mielenie

la maestria | sztuka

la maniera | sposób

la manutenzione | konserwacja, utrzymanie (urządzenia)

lamentarsi di qc | narzekać na coś

la mescolanza | mieszanina

la metà | połowa

la miriade | multum, mnóstwo

la miscela | mieszanka

la mitraglia | broń automatyczna (np. karabin maszynowy)

la mucca (pl. le mucche) | krowa mleczna

la musica leggera | muzyka rozrywkowa (dosł. lekka)

la nazionale | drużyna narodowa

la necessità | konieczność

la neve | śnieg

la padronanza di qc | biegła znajomość, opanowanie

la pallacanestro | koszykówka

la pallavolo | siatkówka

la palla | piłka

la papilla gustativa | kubek smakowy

la parrocchia | parafia

la parte | część

la pastorizia | pasterstwo

la patria | ojczyzna

la pecora | owca

la penisola | półwysep

la percezione | postrzeganie, percepcja

la persona diversamente abile | osoba niepełnosprawna (dosł. sprawna inaczej)

la piantagione | plantacja

la polpa | miąższ

la porta | drzwi (do pomieszczeń)

la predominanza | przewaga

la preghiera | modlitwa

la probabilità (pl. le probabilità) | prawdopodobieństwo

la profondità | głębokość

la prova | dowód

la provenienza | pochodzenie

la pubblicità | reklama

la pulizia | czystość

la qualità | jakość

la raccolta | zbiór

la radice | korzeń

la realtà | rzeczywistość

la regina | królowa

la regola | zasada

la resistenza | opór

la responsabilità (pl. le responsabilità) | odpowiedzialność

la rete | sieć

la ricostruzione | odbudowa

la risata | śmiech

la risorsa | zasób

la riunione | spotkanie, zebranie

la rivista | czasopismo, magazyn

la roccia (pl. le rocce) | skała

la sagoma | kształt, sylwetka

la salita | wjazd (na górę), podejście

la salsiccia (pl. le salsicce) | kiełbasa

la scarpa | but

la schiuma | piana, pianka

la sede | siedziba

la semola | semolina, mąka z pszenicy durum

la sfiducia | zwątpienie, brak wiary

la socializzazione | integrowanie się, utrzymywanie relacji międzyludzkich

la società | społeczeństwo, społeczność

la sottoestrazione | niewystarczająca (za krótka) ekstrakcja

la sovraestrazione | nadmierna (za długa) ekstrakcja

la specie (pl. le specie) | gatunek

la squadra titolare | podstawowy skład, wyjściowy skład

la squadra | drużyna

la stanza | pokój

la supervisione | nadzór

la tapparella | roleta zewnętrzna

la tappa | etap

la tartufaia | teren, na którym rosną trufle (dzikie lub hodowlane)

la telecronaca | reportaż/relacja tv

la torrefazione | palarnia (kawy), prażenie/palenie (kawy)

la tostatura | prażenie/palenie

la traccia | ślad

la valle | dolina

la valutazione | ocena

la variante | odmiana

la varietà (pl. le varietà) | odmiana

la varietà (pl. le varietà) | różnorodność, różnorodność

la vena | żyła

la vetta | szczyt

la voce | głos

la volpe | lis

la zona laterale | skrzydło (boiska), dosł.: strefa boczna

la zona | strefa, obszar

legato a qc | związany z czymś

legato a qn/qc | związany z kimś/ czymś

le montagne russe | kolejka górська, roller coaster

le notizie (sing. la notizia) | wiadomości

le origini (pl.) | pochodzenie

le origini (spesso al plurale) | korzenie, pochodzenie

le radici (pl.) | korzenie

le scale (con questo significato normalmente al plurale) | schody

le sedia | krzesło

le vertigini (pl.) | zawroty głowy

limitarsi a qc/a fare qc | ograniczać się do czegoś/do robienia czegoś

lo scalino | schodek, stopień

lo scambio (pl. gli scambi) | wymiana

lo sceneggiatore (f. la sceneggiatrice) | scenarzysta/-ka

lo schermo | ekran

lo sci di fondo | narty/narciarstwo biegowe

lo scivolo | zjeżdżalnia

lo specchio (pl. gli specchi) | lustro

lo stesso (f. la stessa) | ten sam

lo strato | warstwa

lo studio cinematografico | studio filmowe

lo sviluppo | rozwój

lucido | lśniący

l'abbonato (f. l'abbonata) | abonent/-ka

l'accelerazione | przyśpieszenie

l'accendino | zapalniczka

l'adulto | dorosły, osoba dorosła

l'aeroplano | samolot

l'aggettivo | przymiotnik

l'agrume | cytrus

l'albume | białko (jajka)

l'allenatore | trener

l'allevamento | hodowla

l'altalena | huśtawka

l'altezza | wysokość

l'amante (m/f) | kochanek/-ka

l'ambulanza | ambulans

l'annunciatore (f. l'annunciatrice) | prezenter/-ka (np. telewizyjny)

l'anta | drzwi, drzwiczki (od mebli), skrzydło (okienne)

l'anticamera | przedpokój, poczekalnia
l'aperitivo | aperitif
l'apicoltura | pszczelarstwo
l'aquila reale | orzeł przedni (Aquila chrysaetos)
l'arbusto | krzew
l'area di rigore | pole karne
l'area | obszar
l'armadio | szafa
l'arrampicata | wspinaczka
l'ascensore | winda
l'ascoltatore (f. l'ascoltatrice) | słuchacz/-ka
l'aspettativa | oczekiwanie
l'aspetto fisico | wygląd
l'assaggio | mały poczęstunek, niewielka porcja do degustacji
l'atrio | hol
l'ausilio | pomoc, wspomaganie
l'avamposto | przyczółek
l'azienda | firma, przedsiębiorstwo
l'edema | obrzęk
l'edificio (pl. gli edifici) | budynek
l'efficacia | skuteczność
l'equivoco (pl. gli equivoci) | nieporozumienie
l'eremita | pustelnik/-czka
l'eremo | pustelnia
l'esigenza | wymaganie, potrzeba
l'esperienza | doświadczenie, przeżycie
l'estimatore (f. l'estimatrice) | fan/-ka, wielbiciel/-ka
l'età | wiek (np. osoby)
l'imbocco | wjazd, wlot
l'impazienza | niecierpliwość
l'imprenditore (f. l'imprenditrice) | przedsiębiorca/-czyni
l'impresa verde | firma eko
l'incarico | zadanie, zlecenie
l'incidente | wypadek
l'indicativo | tryb oznajmujący

l'industrializzazione | uprzemysłowienie
l'industria | przemysł
l'infanzia | dzieciństwo
l'infusione | napar
l'ingegno | pomysłowość
l'ingresso | hol, przedpokój
l'insegna | szyld
l'intento | cel, zamiar
l'intervista | wywiad
l'intrattenimento | rozrywka
l'inviato (f. l'inviata) | reporter/-ka
l'irresponsabilità | nieodpowiedzialność
l'istituto secondario | szkoła ponadpodstawowa
l'istruzione elementare | wykształcenie podstawowe
l'itinerario | szlak
l'obbligo | obowiązek
l'oggetto | przedmiot
l'olmo | wiąz
l'onda | fala
l'opera | dzieło
l'opportunità (pl. le opportunità) | możliwość, okazja
l'ordine | porządek, kolejność
l'orologio | zegar
l'orso bruno marsicano | podgatunek niedźwiedzia brunatnego (Ursus arctos marsicanus)
l'orso | niedźwiedź
l'ospedale | szpital
l'ospitalità | gościnność
l'ospite | gość
l'osteria karczma, taverna
l'osteria | karczma, gospoda
l'unificazione | zjednoczenie
l'unità | zjednoczenie, jedność

M

macinato | zmielony
magari | może
mantenere (pres. ind. io mantengo, tu mantieni, lui/lei mantiene, noi manteniamo, voi mantenete, loro mantengono) | utrzymywać
marcato da qc | odznaczający się czymś
maturato | dojrzały
medievale | średniowieczny
meglio | lepiej
memorizzare | zapamiętywać, zapisywać w pamięci
menzionare | wspominać
meravigliarsi di qc | dziwić się czemuś
meraviglioso | cudowny
meritare qc | zasługiwać na coś
mettere via | odłożyć
mirare a qc | dążyć do czegoś, mieć coś na celu
moderno | nowoczesny
montuoso | górzysty
morbido | miękki
muovere (pres.ind. io muovo, tu muovi, lui muove, noi muoviamo, voi muovete, loro muovono, p. pass. mosso) | ruszać, poruszać
muovere i primi passi | stawiać pierwsze kroki

N

nascere (pass. remoto io nacqui, tu nascesti, lui nacque, noi nascemmo, voi nasceste, loro nacquero) | rodzić się
nascondere | ukrywać
nel bene e nel male (idiom.) | na dobre i na złe
nel frattempo | w międzyczasie
nel giro di poco | w krótkim czasie

nel rispetto di qc | zgodnie z czymś, przestrzegając czegoś

nel tentativo di fare qc | próbując coś zrobić

nessuno | nikt

noleggare | wynajmować (np. środki transportu oraz przedmioty)

non a caso | nie przypadkiem

nonostante ciò | pomimo tego

non vedere l'ora di fare qc | nie móc się doczekać, żeby coś zrobić

O

occorre che [+ congiuntivo] (solo 3^e pers. sing e pl) | jest konieczne, by

odierno | dzisiejszy

oltre | ponad

onnipresente | wszechobecny

operare | działać

opporsi a qn/qc (pres. ind. io mi oppongo, tu ti opponi, lui si oppone, noi ci opponiamo, voi vi opponete, loro si oppongono, p. pass. opposto) | opierać się, przeciwstawiać się komuś/czemuś

opposto | przeciwny, przeciwległy

ottenere (futuro semplice: io otterrò, tu otterrai, lui otterrà, noi otterremo, voi otterrete, loro otterranno) | uzyskiwać

ovvero | to jest, to znaczy

P

paragonabile a qc | porównywalny do czegoś

passare a qc | przechodzić do czegoś

passare per qn | zostać wziętym za kogoś

per abitudine | z przyzwyczajenia

percepito come [+nome/aggettivo] | postrzegany jako ktoś/coś/jakiś

percorrere (p. pass. percorso) | przebiegać, pokonywać

percorribile | (o szlaku) możliwy do pokonania, przejścia

per parte di padre | po mieczu (od strony ojca)

persino | nawet, wręcz

personalmente | osobiście

pian piano | powoli, stopniowo

pigro | leniwy

poiché | ponieważ

pomeridiano | popołudniowy

ponderato | przemyślany, wyważony

porre attenzione a qc (io pongo, tu poni, lui pone, noi poniamo, voi ponete, loro pongono, part. pass. posto) | zwracać na coś uwagę

porsi una domanda (pres. ind. io pongo, tu poni, lui/lei pone, noi poniamo, voi ponete, loro pongono, p.pass. posto) | zadawać sobie pytanie

portare sfortuna | przynosić pecha

pregiato | cenny, ceniony

prendere qc (part.pass. preso) in prestito | pożyczyć coś (od kogoś)

prendere spunto da qc | czerpać z czegoś inspirację

preponderante | przeważający

prestigioso | prestiżowy

prevalere (pres. ind. io prevalgo, tu prevali, lui/lei prevale, noi prevaliamo, voi prevaletè, loro prevalgono) | przeważać

prevedere (p. pass. previsto) | przewidywać

prezioso | cenny

produrre (pres. ind. io produco, tu produci, lui produce, noi produciamo, voi producite, loro producono, p. pass. prodotto) | wytwarzać, produkować

proficuo | zyskowny, owocny

profondo | głęboki

progressivamente | stopniowo

proprio niente | zupełnie nic

proprio | własny, właśnie

proteggere qn da cq | chronić kogoś przed czymś

proveniente da | pochodzący z

provvisto di qc | wyposażony/zaopatrzony w coś

pulito | czysty

pulsante | przycisk

puntare su qc | dążyć do czegoś, mieć coś na celu

puntare su qc | stawiać na coś

pur [+ gerundio] | nawet jeśli...

Q

quante storie (idiom.) o co tyle krzyku, nie rób problemu z niczego

quindi | więc, zatem

quotidiano | codzienny

R

raccogliere (p. pass. raccolto) | zbierać, gromadzić

raccomandato per/a qn | polecany komuś

raccontare | opowiadać

raggiungere (p. pass. raggiunto) | osiągać

rauco | zachrypnięty

recarsi in/a | udawać się (gdzieś)

recente | ostatni, najnowszy

reddizio | dochodowy

regnare | panować, królować

residente | zamieszkały

respingere (p. pass. respinto) | odrzucać, odpychać

resta fermo che | nie zmienia to faktu, że

richiedere qc | wymagać czegoś

richiesto | wymagany (richiedere wymagać)

riconoscibile | rozpoznawalny

ricoverato | przyjęty do szpitala, przebywający w szpitalu (jako pacjent), hospitalizowany

ridefinire | ponownie zdefiniować/określić

riferirsi a qn/qc (io mi riferisco, tu ti riferisci, ecc.) | odnosić się do kogoś/czegoś

rifiutare | odrzucać

rinunciare a qc | rezygnować z czegoś

rinvigorente | dodający sił

riscaldare | podgrzewać, ogrzewać

rispetto a qn/qc | w stosunku do kogoś/czegoś

rivedere la luce | *idiom.* ujrzeć (ponownie) światło dzienne

rivestire un ruolo | odgrywać rolę

rivolgersi a qn (p. pass. rivolto) | zwracać się do kogoś

rotante | obrotowy

S

sancito | usankcjonowany, zatwierdzony

sardo | sardyński

sbadato | roztargniony

scatenare | rozpętywać, wywoływać

scavare | kopać

scegliere (io scelgo, tu scegli, lui sceglie, noi scegliamo, voi scegliete, loro scelgono, p. pass. scelto) | wybierać

scientifico | naukowy

scocciato | poirytowany, też: znużony (czymś psychicznie)

scolpito in qc | wyciosany, wyrzeźbiony w czymś

scomparire (pres. ind. irreg.: io scompaio, tu scompari, lui scompare, noi scompariamo, voi scomparate o reg.: io scomparisco, tu scomparisci ecc., p. pass. scomparso, ausiliare «essere») | znikać

scontrarsi con qn/qc | ścierać się z kimś/czymś

scontrarsi | ścierać się, wchodzić w konflikt

scoprire | odkrywać

scorgere (p. pass. scorto) | dostrzegać

scorrere | płynąć

sebbene [+ cong.] | pomimo że

secolare | wiekowy, kilkusetletni

selvatico | dziki (wolno rosnący/żyjący)

sempre più | coraz bardziej

sentirsi in colpa | czuć się winnym, mieć poczucie winy

sforzarsi di fare qc | wysilać się/silić się, żeby coś zrobić

sfrenato | niepohamowany, nieokiełznany

sgusciare | obierać, pozbawiać łupinek

sia ... sia ... | zarówno... jak i

sin da giovane | od młodości

sin da | od

soffermarsi su qc | zatrzymać się na czymś, poświęcić czemuś więcej uwagi

soppiantato da qc | wyparty, zastąpiony przez kogoś/coś

soprannominato | nazywany, opatrzony ksywką

sorridere (p. pass. sorriso) | uśmiechać się

sospettare | podejrzewać

sostituire qc con qc | zamieniać/wymieniać coś na coś

sostituirsi a qn/qc | zastąpić kogoś/coś

sottolineare | podkreślać

sottoporre (pres.ind. io sottopongo, tu sottoponi, lui sottopone, noi sottoponiamo, voi sottoponete, loro sottopongono, p. pass. sottoposto) qc a qc | poddawać coś czemuś

spaziare da ... a (idiom.) | obejmować od... po... (dla wyrażenia różnorodności)

spettacolare | widowiskowy

spiccare (ausiliare «essere») | wyróżniać się, wybijąć z tłumu

spiegare qc a qn | tłumaczyć coś komuś

spingere (part.pass. spinto) qn a fare qc | skłonić (*dosł.* popchnąć) kogoś do zrobienia czegoś

splendido | cudowny, wspaniały

sporco | brudny

spostarsi | przesuwać się, przemieszczać się

statunitense | amerykańskie (USA)

stellato | posiadający gwiazdki Michelin

stendersi | rozpościerać się

stirare | prasować

strano | dziwny

straordinario | niezwykły

stretto | ścisły

strisciare | czołgać się

stuzzicare l'appetito | pobudzać apetyt

succedere (solo 3^a persona sing. e pl., p. pass. successo) | wydarzać się, dziać się

suggestivo | sugestywny, malowniczy

suonare qc | grać na czymś

suonare | grać (muzykę)

supporre | przypuszczać

suscettibile | drażliwy, źle znoszący krytykę

svelare qc a qn | odkrywać coś komuś

svilupparsi | rozwijać się

T

talvolta | czasem, od czasu do czasu

tardi | późno

terribile | straszny

testare | testować, wypróbować

tirare fuori | wyciągać

toccare il cuore | chwytać za serce (*dosł.* dotykać serca)

